

C-DES für Mädchen

von Bradley C. Stolbach (1997)

angelehnt an Bernstein & Putnam (1986)

Übersetzung: Anne Schmitter-Boeckelmann

Wem bist du ähnlich? Kreuze die Aussage an, die dich am besten beschreibt.

- | | | | | | | |
|----|---|--|--|---|---|--|
| A. | Eva isst Eiskrem total gerne. | _____ Ich bin Eva sehr ähnlich. | _____ Ich bin ein bisschen wie Eva. | _____ Ich bin ein bisschen wie Jana. | _____ Ich bin Jana sehr ähnlich. | Jana isst Eiskrem gar nicht gerne. |
| B. | Jenny wünscht sich nie, schon erwachsen zu sein. | _____ Ich bin Jenny sehr ähnlich. | _____ Ich bin ein bisschen wie Jenny. | _____ Ich bin ein bisschen wie Marie. | _____ Ich bin Marie sehr ähnlich. | Marie wünscht sich oft, schon erwachsen zu sein. |
| 1. | Manchmal kann Sophie sich nicht daran erinnern, wie sie zur Schule gekommen ist. | _____ Ich bin Sophie sehr ähnlich. | _____ Ich bin ein bisschen wie Sophie. | _____ Ich bin ein bisschen wie Judith. | _____ Ich bin Judith sehr ähnlich. | Judith kann sich (immer) daran erinnern, wie sie zur Schule gekommen ist und was auf dem Weg passiert ist. |
| 2. | Wenn Martha es will, hört sie anderen Menschen zu und hört das meiste, was sie sagen. | _____ Ich bin Martha sehr ähnlich. | _____ Ich bin ein bisschen wie Martha. | _____ Ich bin ein bisschen wie Denise. | _____ Ich bin Denise sehr ähnlich. | Wenn Denise anderen schon eine ganze Weile zugehört hat, merkt sie manchmal, dass sie gar nicht gehört hat, was diese gerade gesagt haben. |
| 3. | Johanna hat selten Bauchschmerzen. | _____ Ich bin Johanna sehr ähnlich. | _____ Ich bin ein bisschen wie Johanna. | _____ Ich bin ein bisschen wie Michelle. | _____ Ich bin Michelle sehr ähnlich. | Michelle hat ganz oft Bauchschmerzen. |
| 4. | Clara fühlt sich oft, als stünde sie neben sich und sieht sich selbst zu, wie sie irgendwelche Dinge tut. | _____ Ich bin Clara sehr ähnlich. | _____ Ich bin ein bisschen wie Clara. | _____ Ich bin ein bisschen wie Kathy. | _____ Ich bin Kathy sehr ähnlich. | Kathy hat sich noch nie so gefühlt, als ob sie neben sich steht und sich zusieht, wie sie irgendwelche Dinge tut. |
| 5. | Leslie fühlt sich ganz oft schuldig (wie ein böses / schlechtes Mädchen). | _____ Ich bin Leslie sehr ähnlich. | _____ Ich bin ein bisschen wie Leslie. | _____ Ich bin ein bisschen wie Nicole. | _____ Ich bin Nicole sehr ähnlich. | Nicole fühlt sich selten schuldig (wie ein böses / schlechtes Mädchen). |
| 6. | Josie denkt nicht über Dinge nach, wenn sie das nicht möchte. | _____ Ich bin Josie sehr ähnlich. | _____ Ich bin ein bisschen wie Josie. | _____ Ich bin ein bisschen wie Anna. | _____ Ich bin Anna sehr ähnlich. | Anna denkt über manche Dinge nach, selbst dann, wenn sie gar nicht darüber nachdenken möchte. |
| 7. | Carmen erschreckt sich leicht. | _____ Ich bin Carmen sehr ähnlich. | _____ Ich bin ein bisschen wie Carmen. | _____ Ich bin ein bisschen wie Gerti. | _____ Ich bin Gerti sehr ähnlich. | Gerti erschreckt sich nicht sehr leicht. |

Name _____

Datum _____

- | | | | | | | |
|-----|--|-------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|------------------------------|--|
| 8. | Lisa fühlt normalerweise, dass die Menschen, Dinge und alles um sie herum wirklich sind. | Ich bin Lisa sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Lisa. | Ich bin ein bisschen wie Emilia. | Ich bin Emilia sehr ähnlich. | Emilia hat oft das Gefühl, dass die Menschen, Dinge und alles um sie herum nicht wirklich sind. |
| 9. | Daniela fragt sich oft, ob die Dinge, an die sie sich erinnert, wirklich passiert sind, oder aber ob sie sie nur geträumt hat. | Ich bin Daniela sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Daniela. | Ich bin ein bisschen wie Miriam. | Ich bin Miriam sehr ähnlich. | Miriam weiß normalerweise, ob die Dinge, an die sie sich erinnert, wirklich passiert sind, oder ob sie sie nur geträumt hat. |
| 10. | Linda spricht laut mit sich selbst, wenn sie alleine ist. | Ich bin Linda sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Linda. | Ich bin ein bisschen wie Julia. | Ich bin Julia sehr ähnlich. | Julia spricht nicht laut mit sich selbst, wenn sie alleine ist. |
| 11. | Lena fürchtet sich nicht oft. | Ich bin Lena sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Lena. | Ich bin ein bisschen wie Erika. | Ich bin Erika sehr ähnlich. | Erika fürchtet sich oft. |
| 12. | Lara fühlt sich oft so, als würde sie die Welt wie durch Nebel sehen, so dass Dinge weit weg oder verschwommen scheinen. | Ich bin Lara sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Lara. | Ich bin ein bisschen wie Cindy. | Ich bin Cindy sehr ähnlich. | Cindy fühlt sich nie so, als würde sie die Welt wie durch Nebel sehen, so dass Dinge weit weg oder verschwommen scheinen. |
| 13. | Wenn Nadine fernsieht, weiß sie normalerweise, was um sie herum passiert. | Ich bin Nadine sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Nadine. | Ich bin ein bisschen wie Hanna. | Ich bin Hanna sehr ähnlich. | Wenn Hanna fernsieht, fühlt sie sich davon manchmal so gepackt, dass sie nicht weiß, was um sie herum geschieht. |
| 14. | Maria schreckt nicht zusammen, wenn sie laute Geräusche hört. | Ich bin Maria sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Maria. | Ich bin ein bisschen wie Rose. | Ich bin Rose sehr ähnlich. | Rose schreckt zusammen, wenn sie laute Geräusche hört. |
| 15. | Manchmal kann sich Alice nicht an wichtige Dinge erinnern, die ihr passiert sind, (so wie der 1. Schultag oder eine Geburtstagsparty). | Ich bin Alice sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Alice. | Ich bin ein bisschen wie Ruth. | Ich bin Ruth sehr ähnlich. | Ruth erinnert sich an wichtige Dinge, die ihr passiert sind, (so wie der 1. Schultag oder eine Geburtstagsparty). |
| 16. | Renee erkennt sich immer im Spiegel. | Ich bin Renee sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Renee. | Ich bin ein bisschen wie Celina. | Ich bin Celina sehr ähnlich. | Wenn Celina in den Spiegel schaut, weiß sie manchmal nicht, dass sie das ist. |
| 17. | Betty ist häufig unruhig oder schreckhaft. | Ich bin Betty sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Betty. | Ich bin ein bisschen wie Nora. | Ich bin Nora sehr ähnlich. | Nora ist selten unruhig oder schreckhaft. |

Name _____

Datum _____

- | | | | | | | |
|-----|--|-------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|--|
| 18. | Saskia verliert häufig ihre Beherrschung. | Ich bin Saskia sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Saskia. | Ich bin ein bisschen wie Vivien. | Ich bin Vivien sehr ähnlich. | Vivien verliert selten ihre Beherrschung. |
| 19. | Tina weiß normalerweise, ob sie etwas getan hat oder ob sie nur darüber nachgedacht hat, etwas zu tun. | Ich bin Tina sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Tina. | Ich bin ein bisschen wie Claudia. | Ich bin Claudia sehr ähnlich. | Claudia fragt sich oft, ob sie etwas getan hat, oder ob sie nur darüber nachgedacht hat, dass sie dies tun wollte. |
| 20. | Franzi macht immer gerne ihre Hausaufgaben. | Ich bin Franzi sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Franzi. | Ich bin ein bisschen wie Sabine. | Ich bin Sabine sehr ähnlich. | Manchmal hat Sabine keine Lust ihre Hausaufgaben zu machen. |
| 21. | Paula sitzt manchmal da und starrt in die Gegend und denkt an gar nichts. | Ich bin Paula sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Paula. | Ich bin ein bisschen wie Barbara. | Ich bin Barbara sehr ähnlich. | Barbara sitzt niemals da und starrt in die Gegend und denkt an gar nichts. |
| 22. | Laura entwickelt ihre eigenen Spiele und spielt sie immer und immer wieder. | Ich bin Laura sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Laura. | Ich bin ein bisschen wie Felicitas. | Ich bin Felicitas sehr ähnlich. | Felicitas spielt lieber Spiele, die die meisten anderen Kinder auch spielen. |
| 23. | Wenn Gianna einen Tagtraum hat, weiß sie, dass die Dinge in ihrem Tagtraum nicht wirklich passieren. | Ich bin Gianna sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Gianna. | Ich bin ein bisschen wie Leonie. | Ich bin Leonie sehr ähnlich. | Leonie ist so in ihren Tagträumen gefangen, dass sie manchmal glaubt, diese sind wirklich wahr. |
| 24. | Angela fühlt sich oft benommen (nicht klar im Kopf). | Ich bin Angela sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Angela. | Ich bin ein bisschen wie Eileen. | Ich bin Eileen sehr ähnlich. | Eileen fühlt sich nur selten benommen (nicht klar im Kopf). |
| 25. | Sandy fühlt sich oft wie im Traum, wenn sie eigentlich wach ist. | Ich bin Sandy sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Sandy. | Ich bin ein bisschen wie Teresa. | Ich bin Teresa sehr ähnlich. | Teresa weiß, dass sie wach ist und nicht träumt. |
| 26. | Lottie hat wenig beängstigende Träume oder Alpträume. | Ich bin Lottie sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Lottie. | Ich bin ein bisschen wie Nancy. | Ich bin Nancy sehr ähnlich. | Nancy hat viele beängstigende Träume oder Alpträume. |
| 27. | Jasmin fühlt sich nicht immer in ihrem Körper. Manchmal hat sie das Gefühl, sie schwebt weg von ihm. | Ich bin Jasmin sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Jasmin. | Ich bin ein bisschen wie Karen. | Ich bin Karen sehr ähnlich. | Karen fühlt sich normalerweise in ihrem Körper. |
| 28. | Hin und wieder flunkert Susanna. | Ich bin Susanna sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Susanna. | Ich bin ein bisschen wie Anja. | Ich bin Anja sehr ähnlich. | Anja hat noch nie geflunkert. |
| 29. | Lea hat eine Menge Gefühle (wie z.B. glücklich, traurig, wütend, aufgeregt sein). | Ich bin Lea sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Lea. | Ich bin ein bisschen wie Christin. | Ich bin Christin sehr ähnlich. | Christin hat überhaupt keine Gefühle (wie z.B. glücklich, traurig, wütend, aufgeregt sein). |

Name _____

Datum _____

- | | | | | | | |
|-----|---|--------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|---|
| 30. | Heidi hat Schwierigkeiten einzuschlafen, weil immer wieder Bilder oder Gedanken in ihren Kopf kommen. | Ich bin Heidi sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Heidi. | Ich bin ein bisschen wie Sarina. | Ich bin Sarina sehr ähnlich. | Sarina schläft leicht ein, wenn sie müde ist. |
| 31. | Lina hat manchmal das Gefühl, dass ihr Körper Sachen macht, die sie gar nicht will. | Ich bin Lina sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Lina. | Ich bin ein bisschen wie Helen. | Ich bin Helen sehr ähnlich. | Helens Körper macht keine Sachen, die Helen gar nicht will. |
| 32. | Isabella kann sich leicht auf Dinge konzentrieren, wenn sie das möchte. | Ich bin Isabella sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Isabella. | Ich bin ein bisschen wie Yvonne. | Ich bin Yvonne sehr ähnlich. | Yvonne fällt es ganz schwer, sich auf Dinge zu konzentrieren, selbst wenn sie das gerne möchte. |
| 33. | Bettina kann sich leicht an Dinge erinnern. | Ich bin Bettina sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Bettina. | Ich bin ein bisschen wie Steffi. | Ich bin Steffi sehr ähnlich. | Für Steffi ist es ganz schwer, sich an Dinge zu erinnern. |
| 34. | Rachel fällt es ganz schwer in der Schule aufmerksam zu sein, auch wenn sie das möchte. | Ich bin Rachel sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Rachel. | Ich bin ein bisschen wie Kim. | Ich bin Kim sehr ähnlich. | Kim fällt es leicht in der Schule aufmerksam zu sein, wenn sie das möchte. |
| 35. | Verena ist selten ohne Grund schlecht gelaunt. | Ich bin Verena sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Verena. | Ich bin ein bisschen wie Caroline. | Ich bin Caroline sehr ähnlich. | Caroline ist oft ohne Grund schlecht gelaunt. |
| 36. | Antonia ist immer glücklich / fröhlich. | Ich bin Antonia sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Antonia. | Ich bin ein bisschen wie Vicky. | Ich bin Vicky sehr ähnlich. | Manchmal fühlt sich Vicky ein bisschen unglücklich / betrübt. |
| 37. | Valerie bekommt oft Kopfschmerzen. | Ich bin Valerie sehr ähnlich. | Ich bin ein bisschen wie Valerie. | Ich bin ein bisschen wie Jayne. | Ich bin Jayne sehr ähnlich. | Jayne bekommt selten Kopfschmerzen. |

Name _____

Datum _____